

GR Οδηγίες χρήσης

Φωτιστικού υγρού χώρου

Υποδείξεις ασφαλείας

- Για την ασφαλή χρήση της συσκευής αυτής, ο χρήστης θα πρέπει να έχει διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν από την πρώτη χρήση.
- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε άψογη κατάσταση. Εάν η συσκευή ή μέρος της είναι ελαττωματικό, πρέπει να επισκευάζεται από ειδικό τεχνικό.
- Το φωτιστικό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε κλειστούς και υγρούς χώρους, καθώς και σε εξωτερικούς χώρους κάτω από στέγαστρα.
- Όταν ανοίγετε οπές σε τοίχους, οροφές ή πατώματα προσέχετε καλώδια, καθώς και αγωγούς αερίου και νερού.
- Η ηλεκτρική σύνδεση επιτρέπεται να διεξάγεται αποκλειστικά από ειδικευμένους τεχνικούς.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια σύνδεσης τύπου H 05 RN-F 2G × 1,0 mm².
- Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <F>.

- Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στα μάτια! Μην κοιτάτε ποτέ απευθείας τη λυχνία LED.



Αντικαταστάσιμη φωτεινή πηγή

Συναρμολόγηση

Υπόδειξη: Η πραγματική εικόνα του προϊόντος σας μπορεί να αποκλίνει από αυτή των απεικονίσεων.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία! Η ηλεκτρική σύνδεση επιτρέπεται να διεξάγεται αποκλειστικά από ειδικευμένους τεχνικούς. Πριν τη συναρμολόγηση το ηλεκτρικό δίκτυο πρέπει να τεθεί άνευ ρεύματος (απενεργοποίηση κεντρικού διακόπτη/ασφάλειας).

Υποδείξεις σχετικά με την τοποθέτηση

- Πριν από την τοποθέτηση βεβαιωθείτε ότι μέσα από το καλώδιο σύνδεσης δεν περνά νερό στο εσωτερικό του φωτιστικού.
- Κατά την επιτοίχια τοποθέτηση, τοποθετείτε το καλώδιο πάντα προς τα κάτω.
- Πριν από τη σύνδεση του καλωδίου ξεβιδώστε τη στεγανοποίηση καλωδίου και βιδώστε τη ξανά, όπως απεικονίζεται. Προσέξτε τη σωστή έδραση της στεγανοποίησης.

Καθαρισμός

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος από ζημιές στη συσκευή! Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα ή σκληρά μέσα καθαρισμού. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες.

- Σκουπίζετε τη συσκευή σε στεγνή κατάσταση ή με ένα ελαφριά νοτισμένο πανί.

Διάθεση

Διάθεση της συσκευής

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι: Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιλαμβάνουν επικίνδυνες για το περιβάλλον και την υγεία ουσίες.

Οι καταναλωτές είναι υποχρεωμένοι να απορρίπτουν τις παλαιές ηλεκτρικές συσκευές, τις μπαταρίες συσκευών και τους συσσωρευτές ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα σε ένα επίσημο σημείο συλλογής, για να διασφαλίζεται η κατάλληλη περαιτέρω επεξεργασία. Η επιστροφή μπορεί να γίνει σύμφωνα με τη νομοθεσία δωρεάν π.χ. μέσω μιας δημοτικής επιχείρησης ανακύκλωσης ή μέσω του καταστήματος αγοράς.

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι λυχνίες που δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένες σε παλαιές ηλεκτρικές συσκευές και μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς καταστροφή της συσκευής, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψη και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Οι μπαταρίες λιθίου και τα πακέτα συσσωρευτών όλων των συστημάτων πρέπει να παρααρίες πρέπει να προστατεύονται από βραχυκυκλώματα, αποσυνδεδοντάς τες πάντα από τους πόλους.

Κάθε τελικός χρήστης είναι ο ίδιος υπεύθυνος για τη διαγραφή προσωπικών δεδομένων στις παλαιές συσκευές που προορίζονται για απόρριψη.

Διάθεση της συσκευασίας

Η συσκευασία αποτελείται από χαρτόνι και πλαστικά με αντίστοιχη σήμανση, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν.

- Διαθέτετε αυτά τα υλικά προς ανακύκλωση.

Τεχνικά στοιχεία

Αριθμός προϊόντος	312064	312065
Φωτισμός σημαίνει*	LED, 9 W	LED, 18 W
Ονομαστική τάση	230 V~, 50 Hz	230 V~, 50 Hz
Κατηγορία προστασίας	II	II
Τύπος προστασίας	IP65	IP65

*) Ο λαμπτήρας δεν ανταλλάσσεται

NL Gebruiksaanwijzing

Waterdichte lamp

Veiligheidsinstructies

- Voor een veilige omgang met dit apparaat moet de gebruiker van dit apparaat deze gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik gelezen en begrepen hebben.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt, als het perfect in orde is. Wanneer het apparaat of een deel daarvan defect is, moet het door een vakman gerepareerd worden.
- De lamp is uitsluitend geschikt voor het gebruik in gesloten ruimtes, vochtige ruimtes en in overdekte zones buiten.
- Let bij het boren in muren, plafonds of vloeren op elektriciteitskabels, gas- en waterleidingen.
- De elektrische aansluiting mag alleen door daarvoor gekwalificeerde vakkrachten worden uitgevoerd.
- Alleen aansluitleidingen van het type H 05 RN-F 2G × 1,0 mm² gebruiken.
- Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <F>.

- Gevaar voor oogletsel! Kijk nooit direct in de led.



Lichtbron verwisselbaar

Montage

Aanwijzing: Hoe uw product er daadwerkelijk uitziet, kan van de afbeeldingen afwijken.

GEVAAR! Levensgevaar door elektrische schok! De elektrische aansluiting mag alleen door daarvoor gekwalificeerde vakkrachten worden uitgevoerd. Vóór de montage moet het elektrische leidingnet stroomloos geschakeld worden (hoofdschakelaar/-zekering uitschakelen).

Aanwijzingen bij de montage

- Vóór de montage controleren of er via de aansluitkabel geen water in de binnenkant van de lamp terecht kan komen.
- Bij wandmontage de kabels altijd naar beneden toe leggen.
- Vóór de aansluiting van de kabel de kabelafdichting eruit schroeven en zoals afgebeeld weer erin schroeven. Controleer of de afdichting goed vastzit.

Reiniging

LET OP! Gevaar voor schade aan het apparaat! Gebruik geen schurende of scherpe voorwerpen of agressieve reinigingsmiddelen. Geen oplosmiddelen gebruiken.

- Apparaat drogen of met een licht vochtige doek schoonvegen.

Verwijdering

Het apparaat verwijderen

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak betekent: batterijen en accu's, elektrische en elektronische apparatuur mogen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Ze kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid.

Consumenten zijn verplicht om oude elektrische apparaten, afgedankte batterijen en accu's gescheiden van huishoudelijk afval op een officieel inzamelpunt af te geven om een goede verdere verwerking te waarborgen. Overeenkomstig de wettelijke voorschriften kan de inlevering gratis gebeuren, bijv. via een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf of via een handelaar.

Batterijen, oplaadbare batterijen en lampen die niet vast in afgedankte elektrische apparatuur zijn ingebouwd en die kunnen worden verwijderd zonder beschadigen, moeten vóór afvalverwijdering worden verwijderd en afzonderlijk worden afgevoerd. Lithiumbatterijen en accupacks van alle systemen mogen uitsluitend in ontden toestand aan de inzamelpunten worden overgedragen. De batterijen moeten altijd worden beveiligd tegen kortsluiting door de polen af te plakken.

Elke eindgebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens op de af te voeren afgedankte apparatuur.

Verpakking weggoaien

De verpakking bestaat uit karton en dienovereenkomstig aangegeven kunststoffen, die kunnen worden gerecycleerd.

- Zorg ervoor dat dit materiaal wordt hergebruikt.

Technische gegevens

Artikelnummer	312064	312065
Verlichting*	LED, 9 W	LED, 18 W
Nominale spanning	230 V~, 50 Hz	230 V~, 50 Hz
Beschermingsklasse	II	II
Beschermingsklasse	IP65	IP65

*) Het lichtmiddel is niet uitwisselbaar

SE Bruksanvisning

Våtrumslampa

Säkerhetskänvisningar

- För en säker hantering av produkten måste användaren av produkten ha läst och förstått denna bruksanvisning före den första användningen.
- Produkten får användas endast när den är i felfritt skick. Om produkten eller någon del av den är defekt måste den repareras av specialist.
- Lampan är avsedd uteslutande för användning i slutna rum, våtrum samt i övertäckta utomhusområden.
- Vid borming i väggar, tak eller golv måste man vara försiktig med kablar och gas- resp. vattenledningar.
- Den elektriska anslutningen får utföras endast av behörig elektriker.
- Använd endast anslutningsledningar av typ H 05 RN-F 2G × 1,0 mm².
- Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <F>.

 Risk för ögonskador! Titta aldrig direkt in i LED.



Ljuskälla utbytbar

Montering

Märk: Det faktiska utseendet hos produkten kan avvika från illustrationerna.

FARA! Livsfara p.g.a. elektriska stötar! Den elektriska anslutningen får utföras endast av behörig elektriker. Före monteringen måste det elektriska ledningsnätet göras strömlöst (slå ifrån huvudbrytaren/-säkringen).

Hänvisningar avs. monteringen

- Kontrollera före monteringen att vatten inte kan tränga in i lampans inre via anslutningskabeln.
- Vid väggmontering skall kabeln alltid dras nedåt.
- Före anslutning av kabeln skall kabeltätningen skruvas ur och skruvas in igen enligt bilden. Se till att tätningen sitter rätt.

Rengöring

OBS! Risk för produktskador! Använd inte skurande eller vassa föremål eller aggressiva rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel.

- Torka av produkten med en torr eller lätt fuktad trasa.

Bortskaffning

Bortskaffning av produkten

Symbolen med en överstruken soptunna betyder: Batterier och ackumulatorer, el- och elektronikapparater får inte kastas i hushållssoporna. De kan innehålla miljö- och hälsofarliga ämnen.

Konsumenterna är skyldiga att bortskaffa uttjänta elapparater, uttjänta batterier och ackumulatorer till återvinningscentral för säkerställande av korrekt hantering. Återlämningen kan enligt lagstadgad reglering ske gratis t.ex. via en kommunal avfallsanläggning eller via en återförsäljare.

Batterier, ackumulatorer och lampor som inte är fast monterade i uttjänta elprodukter och som kan tas ur icke-förstörande måste tas ur och bortskaffas separat före bortskaffning. Litiumbatterier och batteripaket för alla system ska lämnas in till återvinning endast i urladdat skick. Batterier skall alltid skyddas mot kortslutning genom att man tejpar över polema.

Alla slutanvändare är skyldiga att själva se till att radera personuppgifter från uttjänta, skrot-mässiga apparater.

Bortskaffning av förpackningen

Förpackningen består av kartong och uppmärkta plaster som kan återvinnas.

- Lämna dessa material till återvinningen.

Tekniska data

Artikelnummer	312064	312065
Ljuskälla*	LED, 9 W	LED, 18 W
Märkspänning	230 V~, 50 Hz	230 V~, 50 Hz
Kapslingsklass	II	II
Skyddstyp	IP65	IP65

*) Ljuskällan kan inte bytas ut.

FI Käyttöohje

Kostean tilan valaisin

Turvallisuusohjeet

- Tämän laitteen turvallista käsittelyä varten laitteen käyttäjän on ennen ensimmäistä käytöktartaa luettava käyttöohje ja ymmärrettävä se.
- Laitetta saa käyttää vain, kun se on moitteettomassa kunnossa. Jos laite tai jokin sen osa on viallinen, laite on annettava ammattihenkilön kunnostettavaksi.
- Valaisin sopii ainoastaan käyttöön suljetuissa tiloissa, kosteissa tiloissa sekä ulos katolla suojattuun paikkaan.
- Seinää, kattoa ja lattiaa porattaessa on otettava huomioon mahdollisesti asennetut kaasu- ja vesijohdot.
- Sähkökytkennät saa tehdä vain vastaavasti koulutettu sähköasentaja.
- Käytä ainoastaan tyypin H 05 RN-F 2G × 1,0 mm² liitäntäjohtoja.
- Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <F>.

- Silmävaurioiden vaara! Älä koskaan katso suoraan LED-valoon.



Valonlähde vaihdettavissa

Asennus

Vihje: Sinun tuoteesi ulkonäkö voi poiketa kuvista.

VAARA! Sähköiskun aiheuttama hengenvaara! Sähkökytkennät saa tehdä vain vastaavasti koulutettu sähköasentaja. Ennen asennusta on sähköverkko kytkettävä pois päältä (pääkytkin/sulake).

Asennusohje

- Varmista ennen asennusta, että liitäntäjohdon kautta ei pääse vettä valaisimen sisäosiin.
- Asenna johto seinäasennuksessa aina alaspäin.
- Ennen johdon liitäntää ruuvaa johdon tiiviste ulos ja jälleen kiinni kuvan mukaan. Varmista tiivisten oikea asento.

Puhdistus

HUOMIO! Laitteen vahingoittumisvaara! Älä käytä hiovia tai teräviä esineitä tai aggressiivisia puhdistusaineita. Älä käytä liuotainaineita.

- Pyyhi laite kuivalla tai kevyesti kostutetulla liinalla.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen

Yliiviivaton roskasäiliön symboli tarkoittaa: Paristoja, akkuja, sähkö- ja elektroniikka-laitteita ei saa laittaa kotitalousjätteen joukkoon. Ne voivat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita.

Kuluttajat ovat velvollisia toimittamaan käytetyt sähkölaitteet, laitteiden paristot ja akut sekajätteestä erillään viralliseen keräyspaikkaan, jotta niiden asianmukainen käsittely on varmistettu. Palautus voi tapahtua lakimääräysten mukaan maksutta esim. jonkin kunnallisen jätehuoltoyrityksen tai jälleenmyyjän kautta.

Paristot, akut ja lamput, joita ei ole asennettu sähkölaitteisiin kiinteästi ja jotka on mahdollista irrottaa laitetta rikkomatta, on poistettava laitteesta ennen hävittämistä ja toimitettava erilliseen keräyspisteeseen. Kaikkien laitteistojen litiumakut ja akut saa toimittaa keräyspisteeseen vain varaamattomassa tilassa. Paristojen navat ovat peitettävä teipillä, jotta ei pääse syntymään oikosulkua.

Jokainen loppukäyttäjä vastaa itse hävitettävässä laitteessa olevien henkilökohtaisten tietojen poistamisesta.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus koostuu kierrätettävästä pahvilaatikosta ja vastaavasti merkityistä kierrätettävistä muoviosista.

- Vie nämä materiaalit uudelleenkäytettäviksi.

Tekniset tiedot

Tuotenumero	312064	312065
Valonlähde*	LED, 9 W	LED, 18 W
Nimellijännite	230 V~, 50 Hz	230 V~, 50 Hz
Suojausluokka	II	II
IP-luokitus	IP65	IP65

*) Valonlähdettä ei voi vaihtaa.